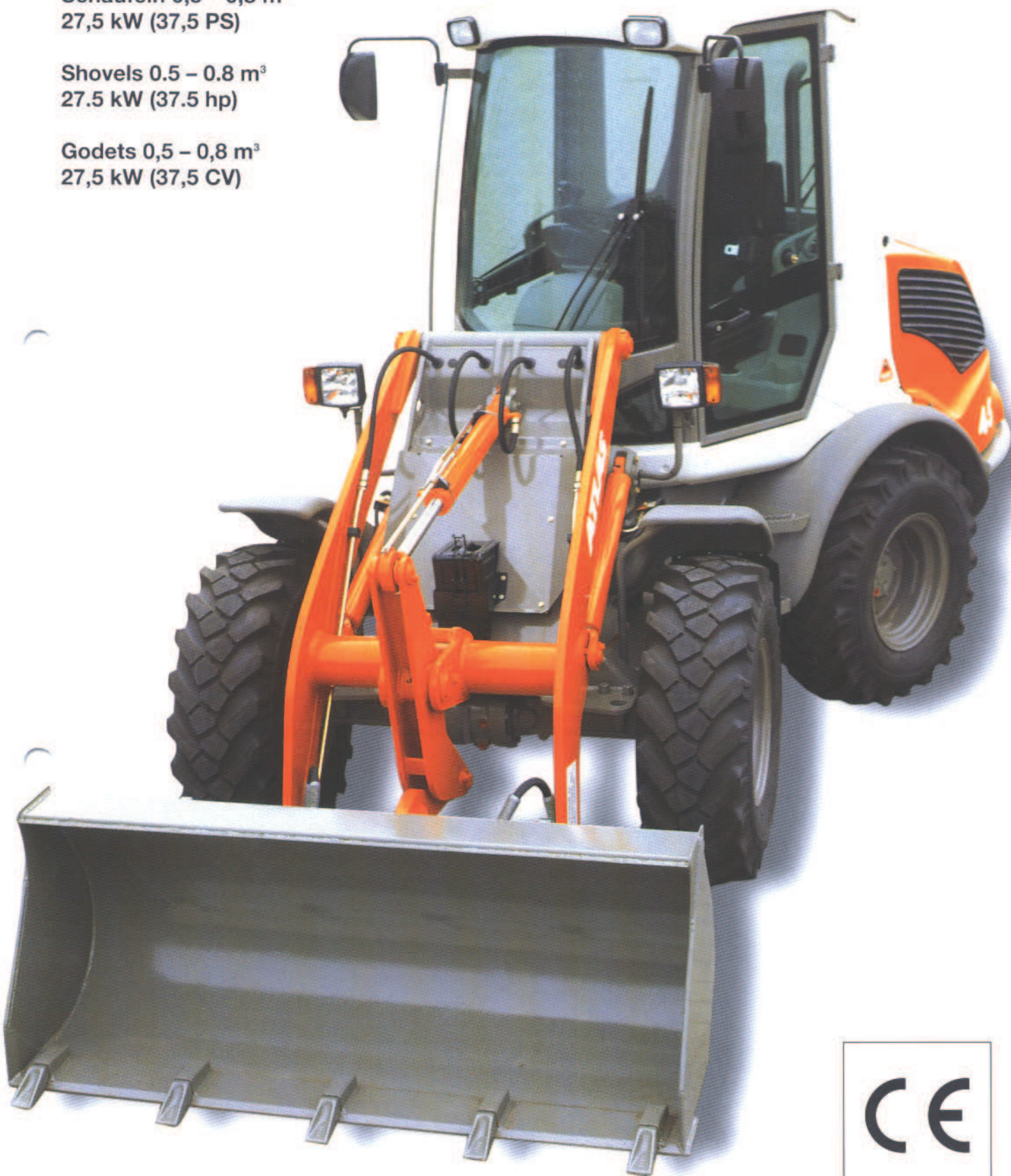


ATLAS 45

Schaufeln 0,5 – 0,8 m³
27,5 kW (37,5 PS)

Shovels 0.5 – 0.8 m³
27.5 kW (37.5 hp)

Godets 0,5 – 0,8 m³
27,5 kW (37,5 CV)





ATLAS 45

Motor

Fabrikat: Deutz-Dieselmotor, EURO-I-abgasminimiert, öl-/luftgekühlt
 Typ: F3L 1011 F
 Leistung: eingestell auf 27,5 kW (37,5 PS) bei 2300 min⁻¹

Zylinderzahl: 3 in Reihe
 Hubraum: 2,050 l
 Trockenluftfilter mit elektrischer Anzeige

Antrieb

Hydrostatischer Fahrtrieb mit automotiver Steuerung, Regelfahrmotor, unter Last schaltbar.

Leistungsregulierte, hydraulisch gesteuerte Fahrpumpe, Grenzlastregelung, Druckabschneidung, Allradantrieb.
 Stufenlose Geschwindigkeitsregulierung, Arbeitsgang: 0– 8 km/h
 Straßengang: 0–20 km/h

Fahrwerk

Knickpendelgelenk, Pendelung ± 12° im Hinterwagen.
 Starrachsen mit Planetenuntersetzung in den Radnaben.
 100%-Differentialsperre in Vorder- und Hinterachse, elektrisch zuschaltbar.

Bremsen

1. Im Ölbad laufende Lamellenbremse per Brems-/Inchpedal als Betriebsbremse
2. Verschleißarme Hilfsbremse durch Inchpedal, über hydrostatischen Antrieb auf alle vier Räder wirkend
3. Negativbremse (Federspeicherbremse), hydraulisch betätigt, als Feststellbremse mit Automatikfunktion bei Motorabschaltung.

Reifen

Niederdruckreifen 12.5–18 MPT
 Sonderbereifung auf Anfrage.

Lenkung

Vollhydraulische zentrale Knicklenkung.
 Vorder- und Hinterräder laufen in einer Spur.
 Lenkeinschlag nach jeder Seite 40°.
 Wenderadius über Schaufelkante außen: 3915 mm.
 Verbesserte Notlenkeigenschaft durch Kammerabschaltung, dadurch Halbierung der Notlenkkräfte.

Ladeeinrichtung

Robuster Schaufelrahmen. Durch Z-Kinematik hohe Reißkraft, kurze Auskippszeit.
 Parallelführung, automatische Schaufelrückführung in Grabstellung.
 Schaufelstandsanzeige.
 Einfache Handhabung durch Joystick mit hydraulischer Vorsteuerung.
 Schwimmstellung, 3. Steuerkreis.
 Verriegelung gemäß StVZO für Straßenfahrt.
 Automatische Mittenstellung.

Hydraulikanlage

Zahnradpumpe für Lade-/Lenkhydraulik und Prioritätsventil in Fahrpumpe integriert, zwei Hub- und ein Kippzylinder, doppelt wirkend.
 Betriebsdruck 230 bar.
 Lastunabhängige Senkbremse.
 Alle Funktionen durch Sekundärventile abgesichert.
 Lenkhydraulik-Betriebsdruck 145 bar.
 Prioritätsventil bevorzugt Lenkung.
 Fördermenge der Hydraulikpumpe 39 l/min.

Elektrische Anlage

Fahrzeugspannung 12 Volt
 Batterie 1x 12 Volt/88 Ah
 Drehstromlichtmaschine 14 V/60 A
 Anlasser 2,2 kW/12 V

Serienausstattung

ATLAS-Multifunktions-Wegfahrsperrung,
 1-Schlüssel-System (Zündung, Kabine, Motorhaube).
 Komfortkabine mit optimierter Serienausstattung, beidseitiger bequemer Einstieg.
 Wärmeschutzverglasung mit großen, grün getönten Scheiben, Front- und Heckscheibe gewölbt, mit großem Wischerfeld.
 Parallelscheibenwischer vorn mit Intervall- und Endabschaltung, hinten mit Endabschaltung. Scheibenwaschanlage vorn und hinten, jeweils getrennt steuerbar.

Innenleuchte, Sonnenblende, Kleiderhaken, Stauraum, Flaschenhalter.
 Beidseitig Außenrückspiegel, klappbar.
 Elektrische Tankanzeige.
 Verstellbarer Komfortfahrersitz mit Sicherheitsgurt, rechte Armlehne individuell positionierbar, ausgebildet als verstellbare Konsole mit integrierter hydraulischer Vorsteuerung und Joystick.
 Joystick mit Bedienung für 1./2. Gang, Vor-, Rückwärtsgang und Differentialsperre.
 Frontscheibenheizung und -belüftung regulierbar, Heckscheibenbelüftung.
 Motorölheizung mit Wärmetauscher und 2-Stufen-Gebläse, Heizleistung regulierbar.
 Umluft/Frischlufte werden über ein Kabinen-Filtervlies angesaugt und zu 100% gefiltert.
 Lenkrad mit Lenksäule und Armaturenbrett per Fußbetätigung in Längsrichtung verstellbar.
 Zentrales Armaturenbrett mit Display mit Anzeigemöglichkeiten für viele Funktionen und automatischer Helligkeitsregelung der Anzeigenbeleuchtung.
 CAN-Bus mit digitalem Datenaustausch.
 Hydraulische SWE
 3. Steuerkreis
 Rückfahrcheinwerfer
 Arbeitsscheinwerfer vorn
 geschraubte Abschleppeneinrichtung
 StVZO- und TBG-Abnahme.

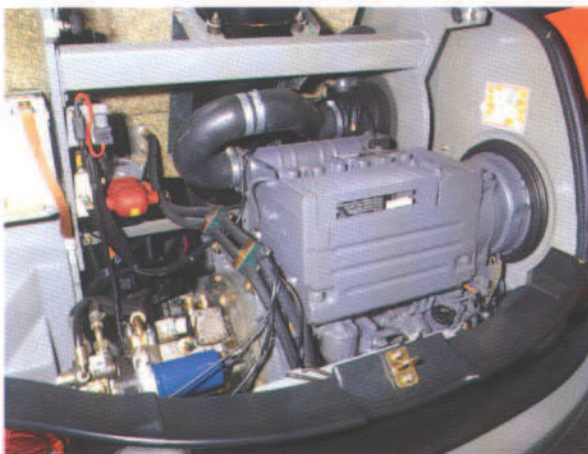
Anbaugeräte

Palettengabel, Greiferschaufeln, Leichtgutschaufeln, Kehrmaschinen, Seitenkippschaufeln und anderes Zubehör

Betriebsdaten

Schaufelinhalt nach SAE:	0,6 m ³
Schaufelbreite:	1800 mm
Spurweite:	1440 mm
Laderbreite:	1730 mm
Reißkraft:	3326 daN
Schubkraft:	2600 daN
Kipplast gestreckt:	2980 kg
Kipplast geknickt*:	2640 kg
Hubkraft in Bodenlage:	2800 daN
Dienstgewicht:	4350 kg

*= Standsicherheit entspricht DIN 24094



Motorraum

Wartungsfreundlich durch weit geöffnete Motorhaube.

Engine compartment

Maintenance-friendly as engine cover opens wide.

Compartment du moteur

D'entretien facile grâce au capot largement ouvert.



Fahrerkabine

Ein vorbildliches Fahrerhaus: komfortabel, übersichtlich, aufgeräumt und sicher. Große Scheiben, bestes Raumklima durch hydraulische Vorsteuerung, Betätigung über Joystick auf individuell verstellbarer Armlehne.

Das ADS (ATLAS-Diagnose-System) ist im Blickfeld des Fahrers und ist kombiniert mit einer Multifunktions-Wegfahrsperrung.

Driver's cabin

An exemplary cabin: comfortable, clearly arranged, well organised and safe. Large window areas, best cabin air conditioner hydraulic pilot control on an individual adjustable armrest.

ADS (ATLAS Diagnosis System) is in the driver's field of view, combined with a multi-purpose anti-theft lock.

Cabine

Une cabine exemplaire: confortable, clairement ordonnée, rangée et sûre. Grandes glaces, un climat extraordinaire grâce sur un accoudoir individuellement ajustable. ADS (Système de diagnostic ATLAS) est dans le champ visuel du conducteur polyvalent.





ATLAS 45

Engine

Make: Deutz diesel engine, EURO-I emission-reduced, oil/air cooled
 Type: F3L 1011 F
 Output: set to 27.5 kW [37.5 HP] at 2300 min⁻¹ engine speed

No. of cylinders: 3, in-line
 Displacement: 2.050 l [125.1 cu.in.]
 Dry-type air cleaner with electric display

Drive

Hydrostatic drive with automotive control, variable-speed travel motor, can be engaged under load.

Output-regulated, hydraulically-controlled travel piston type pump. Load limit control. Pressure cut-off. All-wheel drive. Continuously variable speed control. Operating speed range: 0– 8 km/h

[0–4.97 mph]

Road speed range: 0–20 km/h

[0–12.43 mph]

Running gear

Centre-pivot steering, ±12° angular movement at rear of vehicle.

Rigid axles with planetary reduction gears in wheel hubs.

100% differential lock for front and rear axles, electrically operated.

Brakes

1. Multi-disc brake running in oil bath, operated by brake/inching pedal as service brake
2. Low-wear brake operated by inching pedal, acting on all four wheels via hydrostatic transmission
3. Parking brake as spring-loaded brake, hydraulically operated, automatic function by switching off the engine.

Tyres

Low-pressure tyres 12.5–18 MPT
 Special tyres on request.

Steering

Fully hydraulic centre-pivot steering. Front and rear wheels follow the same track. Steering angle 40° to each side. Turning circle measured from outer shovel edge: 3915 mm [154.13 in.]. Optimised emergency steering function by chamber cut-off, with halved emergency steering forces.

Loading equipment

Solid shovel frame. Z-pattern kinematics for high tearout force, fast tipping. Parallel action, automatic shovel return to excavating position.

Shovel position indicator. Joystick with hydraulic pilot control for easy handling. Float position. 3rd control circuit.

Locking device according to German StVZO for road travel. Automatic centering.

Hydraulic system

Gear type pump for loading and steering hydraulics and priority valve integrated in travel piston type pump, two double-acting lifting and one double-acting tipping ram. Operating pressure: 230 bar [3338 psi]. Lowering brake, independent of load. All functions protected by secondary valves. Operating pressure of steering hydraulics: 145 bar [2104.39 psi]. Preferential steering valve. Delivery of hydraulic pump: 39 l/min [10.3 gal/min].

Electrical system

Operating voltage 12 Volt
 Battery 1x 12 Volt/88 Amp/h
 Alternator 14 V/60 Amp
 Starter 2.2 kW/12 V

Standard equipment

ATLAS multi-purpose anti-theft lock, 1-key-system (ignition, cabin, engine cover). Comfortable cab with optimised serial equipment, easy access from both sides. Heat protection glazing with large tinted windows. Front and rear windows, convexed, with large wiper area. Parallel wipers in front with interval and limit position, in rear with limit position. Windscreen washing units in front and rear,

with separate control systems.

Ceiling lamp, sun visor, coat hook, stow facility, bottle holder.

Rear-view mirrors on both sides.

Electric fuel indicator.

Adjustable driver's seat with safety belt.

Right arm-bar for individual positioning as console with integrated hydraulic pilot control and Joystick.

Joystick with operation for 1st/2nd gear, forward/reverse travel and differential lock.

Front windscreen heater and ventilation, output variable, rear window ventilation.

Engine oil heating with heat exchanger and 2-stage fan, heat output variable.

Fresh air and recirculated air are drawn in through special fleece filter, 100% filtered.

Steering wheel with steering column and dashboard adjustable vertically by foot pedal.

Central dashboard with display equipped for indication of several functions and automatic dimming of dashboard lights.

CAN-Bus for digital data transfer.

Rapid change-over system, hydraulically operated.

3rd section.

Back-up lights. Front working lights.

Screwed on towing device.

Approved in accordance with German road traffic regulations (StVZO) and by employers liability insurance association for the civil engineering sector (TBG).

Attachments

Pallet forks, 4-in-1-shovel, shovel for light materials, road sweeper, side tipping shovel and other attachments.

Operating data

Shovel capacity to SAE:	0.6 m ³ [0.76 cu.yd.]
Shovel width:	1800 mm [70.87 inch]
Track width:	1440 mm [56.7 inch]
Loader width:	1730 mm [68.11 inch]
Tearout force:	3326 daN [7190 lbs]
Torque:	2600 daN [5621 lbs]
Tipping load straight:	2980 kg [6570 lbs]
Tipping load, fully articulated*:	2640 kg [5820 lbs]
Lifting capacity at ground level:	2800 daN [6054 lbs]
Service weight:	4350 kg [9590 lbs]

*= Stability complies with DIN 24094



filtrate Frischluft.

anks to filtered fresh air. Joystick with

er frais filtré. Joystick avec commande pilot est combiné avec un système antivol



Service

ADS ist eine Hilfe für den Service. Via CAN-Bus und Laptop zeigt es dem Mechaniker an: Drücke, Einstelldaten, gespeicherte Fehlermeldungen und vorausgegangene Betriebszustände.

Maintenance

ADS is helpful for maintenance. CAN-Bus and Laptop inform about: pressures, adjusting data, stored faults and previous conditions of the wheel loader.

Maintenance

ADS est utile pour le service. CAN-Bus et ordinateur portable informe sur: pressions, données réglée, annonces des fautes mémorisées et les états du chargeur précédents.



Knickpendelgelenk

Gute Geländegängigkeit, hohe Nutzlasten durch tief liegenden Schwerpunkt.

Centre-pivot steering

Low centre of gravity for good off-the road manoeuvrability and high payloads.

Articulation pendulaire

Bonne aptitude tous-terrains, charge utiles élevées grâce au centre de gravité bas.



ATLAS 45

Moteur

Marque: Moteur diesel Deutz, gaz d'échappement minimisés EURO I, refroidi par huile/air

Type: F3L 1011 F

Puissance: réglée sur 27,5 kW (37,5 CV) à 2300 min⁻¹

Nombre de cylindres: 3 en ligne

Cylindrée: 2,050 l

Filtre à air sec avec indication électrique

Mécanisme de commande

Propulsion hydrostatique avec commande automotrice, moteur de translation à vitesse réglable, embrayable sous charge. Pompe de translation réglée en puissance, commandée hydrauliquement, régulation à limitation de charge. Coupure de pression. Commande toutes roues motrices. Régulation de vitesse en continu. Vitesse de travail: 0- 8 km/h Vitesse de route: 0-20 km/h

Châssis

Articulation pendulaire, mouvement pendulaire ±12° dans train arrière. Essieux rigides avec réduction planétaire dans les moyeux de roue. Blocage du différentiel à 100% dans essieux avant et arrière, pouvant être mis en circuit électriquement.

Freins

1. Frein à disques multiples fonctionnant dans bain d'huile par pédale de frein de service d'approche extra-lente.
2. Frein auxiliaire à faible usure grâce à une pédale d'approche extra-lente, agissant sur les 4 roues par l'intermédiaire de la commande hydrostatique.
3. Frein d'arrêt comme frein à ressort accumulé mis en circuit hydrauliquement et fonction automatique en débrayant le moteur.

Pneus

Pneus basse pression 12.5-18 MPT
Équipement de pneus spécial sur demande.

Direction

Direction articulée centrale, entièrement hydraulique. Les roues avant et arrière tournent toujours dans une trace. Braquage de direction de chaque côté 40°. Rayon de braquage par bord de pelle à l'extérieur: 3915 mm. Propriété de braquage en cas d'urgence optimisée car débrayage de chambre, avec des forces dédoublées pour diriger en cas d'urgence.

Dispositif de chargement

Châssis de benne robuste. Puissance d'arrachement élevée, temps de basculement bref grâce à cinématique Z. Mouvement parallèle, retour de benne automatique en position de fouille. Indication de niveau de pelle. Maniement simple grâce à commande à un levier, avec commande pilote hydraulique. Position flottante, 3ième circuit de commande. Verrouillage selon code de la route pour marche sur route. Position médiane automatique.

Installation hydraulique

Pompe à roue dentée pour installation hydraulique de chargement/de direction et soupape de priorité intégrée dans pompe de translation, deux cylindres de levage et un cylindre de basculement, à double effet. Pression de service 230 bars. Frein de descente indépendant de la charge. Toutes fonctions protégées par soupapes secondaires. Pression de service de l'installation hydraulique de direction 145 bars. Soupape de priorité donne priorité à la direction. Refoulement de la pompe hydraulique 39 l/min.

Installation électrique

Tension du véhicule 12 volts
Batterie 1x 12 volts/88 Ah
Génératrice à courant triphasé 14 V/60 A
Démarreur 2,2 kW/12 V

Équipement en série

Système antivol ATLAS, polyvalent. Système à une clé (allumage, cabine, capot du moteur). Cabine confortable avec équipement en série optimisé, accès libre des deux côtés. Grandes vitres teintées avec protection de chaleur. Vitres en avant et en arrière, bombées, avec surface d'essuie-glace grande. Essuie-glace parallèle en avant avec arrêts intermittents et en fin de course, en arrière avec arrêt en fin de course. Installation lave-glaces en avant et en arrière, avec possibilité de mettre en circuit séparé. Plafonnier, pare-soleil, patère, espace de rangement, porte-bouteilles. Rétroviseurs des deux côtés. Indication de niveau du réservoir électrique. Siège du conducteur réglable avec ceinture de sécurité. Commande pilote intégrée dans l'accoudoir droite réglable multiple avec commande à un levier (Joystick). Joystick avec embrayage pour 1^{er}/2^e vitesse, marche en avant/arrière et blocage du différentiel. Vitre en avant avec chauffage et ventilation. En arrière avec ventilation. Chauffage par huile de moteur avec échangeur de chaleur et soufflante à 2 vitesses. Puissance réglable. Ventilation du pare-brise. Air de circulation/air frais par un filtre spécial non-tissé 100%. Volant avec colonne de direction et tableau de bord peuvent être régler en direction verticale par pédale à pieds. Tableau de bord centrale avec indicateurs pour plusieurs fonctions et variation de lumière automatique. CAN-Bus pour transmission d'indications digitale. Changeur rapide, hydraulique. 3ième circuit de commande. Phare de marche en arrière. Phare de travail en avant. Dispositif de remorquage vissé. Homologation du Service des Mines, homologation de la caisse de prévoyance contre les accidents du génie civil.

Équipement auxiliaire

Fourche à palettes, pelle universelle, benne à matériaux légers, benne à déversement latéral et autres accessoires.

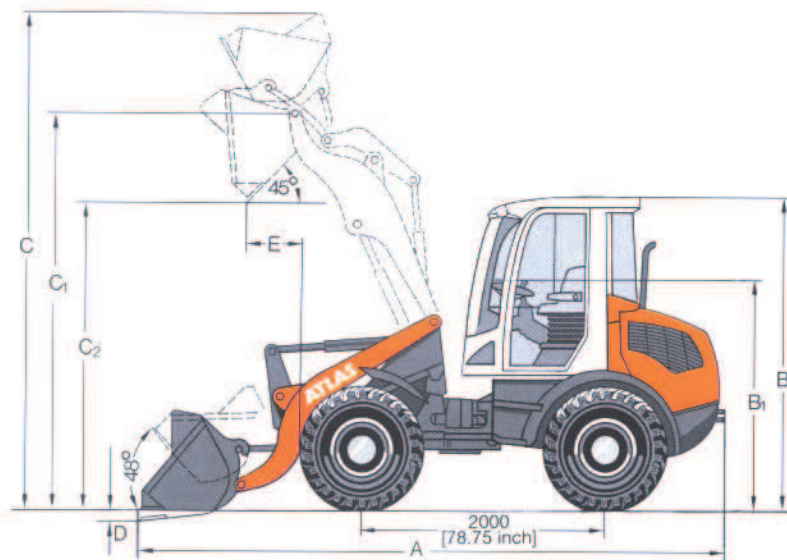
Caractéristiques d'exploitation

Capacité de la pelle selon SAE:	0,6 m ³
Largeur de pelle:	1800 mm
Ecartement des roues:	1440 mm
Largeur de la chargeuse:	1730 mm
Puissance d'arrachement:	3326 daN
Poussée:	2600 daN
Charge de basculement tendue:	2980 kg
Charge de basculement fléchie*:	2640 kg
Puissance de levage au sol:	2800 daN
Poids de service:	4350 kg

*= Stabilité statique correspond à la DIN 24094



...werk
...uste, konisch zulaufende Ladeschwinge. Somit
...e Sicht auf die Arbeitswerkzeuge. Hohe Reiß-
...e durch die ATLAS-typische Z-Kinematik.
...vel frame
...id, cone shaped shovel frame. Excellent visibili-
...the attachments. High tearout forces because
...e typical Z-kinematic of ATLAS.
...ositif de levage
...spositif de levage est solide et en forme de
...Meilleure visibilité au outils. Puissance
...achement élevée grâce à cinématique Z
...LAS.



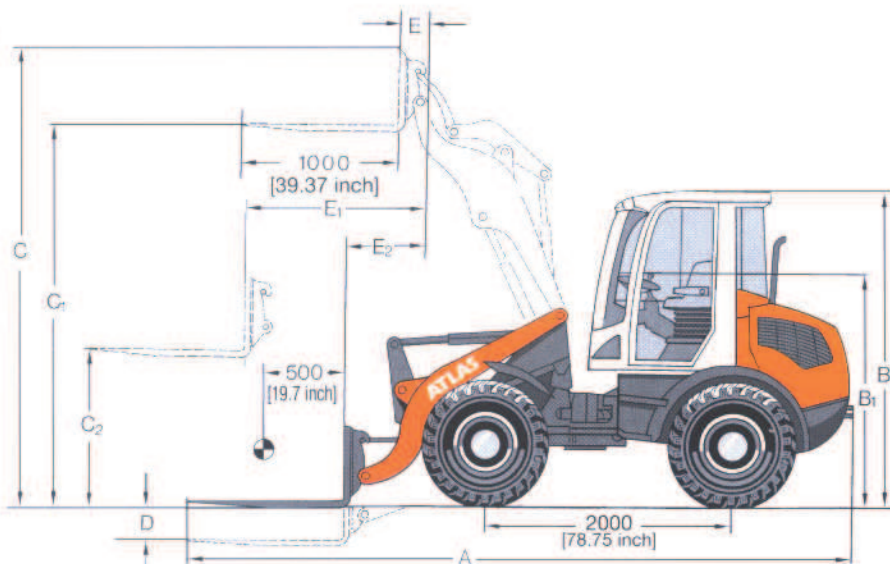
**Technische Angaben
mit Standardschaufel**
Reifen: 12.5-18 MPT

**Technical data
with standard shovel**
Tyres: 12.5-18 MPT

**Caractéristiques techniques
avec pelle standard**
Pneus: 12.5-18 MPT

A	4990 [196.46]
B	2595 [102.17]
B ₁	1795 [70.67]
C	3703 [145.8]
C ₁	3030 [119.3]
C ₂	2524 [99.37]
D	55 [2.17]
E	721 [28.4]

Angaben in mm
Dimensions
in mm [inch]
Données en mm



**Technische Angaben
mit Palettengabel**
Gabelträgerbreite: 1,03 m

**Technical data
with pallet forks**
Fork carrier width: 1.03 m [40.55 inch]

**Caractéristiques techniques
avec fourche à palettes**
Largeur du porte fourche: 1,03 m

A	5201 [204.76]
B	2595 [102.17]
B ₁	1795 [70.67]
C	3436 [135.3]
C ₁	2840 [111.8]
C ₂	1314 [51.73]
D	118 [4.65]
E	535 [21.06]
E ₁	1193 [46.97]
E ₂	783 [30.83]

Angaben in mm
Dimensions
in mm [inch]
Données en mm

Statische Kipplast (geknickt): 1960 kg
Hubkraft (bei 500 mm Lastschwerpunktstand): 2100 daN
Nutzlast Standsicherheit 1,25 zum Verfahren von Lasten in ebenem Gelände (DIN 24094): 1568 kg
Nutzlast Standsicherheit 1,67 zum Verfahren von Lasten in unebenem Gelände (DIN 24094): 1174 kg

Achtung:

Das Verfahren von Lasten darf grundsätzlich nur in Bodennähe erfolgen. Nur ATLAS-Palettengabel einsetzen!

Static tipping load (fully articulated): 1960 kg [4321 lbs]
Lifting capacity (at 500 mm [19.7 inch] from load's centre of gravity): 2100 daN [4630 lbs]
Payload at stability factor 1.25 for travel on level terrain (DIN 24094): 1568 kg [3457 lbs]
Payload at stability factor 1.67 for travel on uneven terrain (DIN 24094): 1174 kg [2588 lbs]

Important:

Travel with load only permitted if load is carried close to the ground. Use ATLAS pallet forks only!

Dimensions and data for version with standard equipment.

The dimensions quoted are not binding. Subject to design modifications. Equipment conforms with new European safety guidelines. Illustrations do not necessarily depict versions with standard equipment.

Charge de basculement statique (fléchie): 1960 kg
Puissance de levage (à un écart du centre de gravité de charge de 500 mm): 2100 daN
Charge utile stabilité statique 1,25 pour déplacement sur terrain plan (DIN 24094): 1568 kg
Charge utile stabilité statique 1,67 pour déplacement sur terrain accidenté (DIN 24094): 1174 kg

Attention:

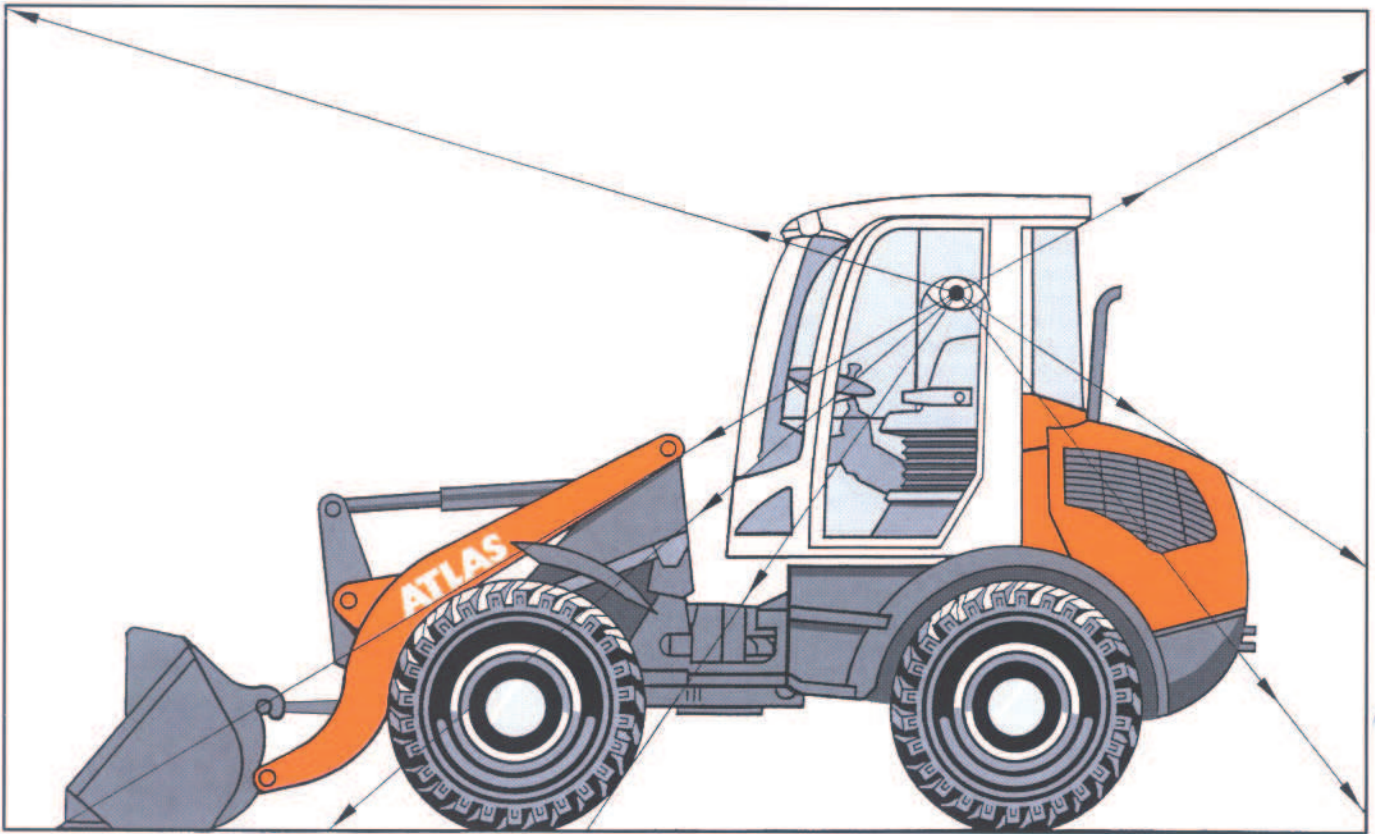
Le déplacement de charges ne doit se produire systématiquement qu'à proximité du sol. N'utiliser que des fourches à palettes ATLAS!

Dimensions et caractéristiques en modèle standard.

Données sans engagement. Sous réserve de modifications de construction. Les appareils sont conformes aux Règlements européens sur la sécurité. Les représentations figuratives ne correspondent pas forcément à l'équipement standard.

Maße und Daten in Standardausrüstung.

Angaben unverbindlich. Konstruktionsänderungen vorbehalten. Geräte sind konform mit neuen europäischen Sicherheitsrichtlinien. Bildliche Darstellungen müssen nicht der Standardausrüstung entsprechen.



Übersichtlichkeit

Der Fahrer hat hervorragende Sicht auf das Arbeitswerkzeug und auf alle Punkte vor, neben und hinter dem Radlader. Die exzellente Rundumsicht ist ein ATLAS-typisches Sicherheitsmerkmal.

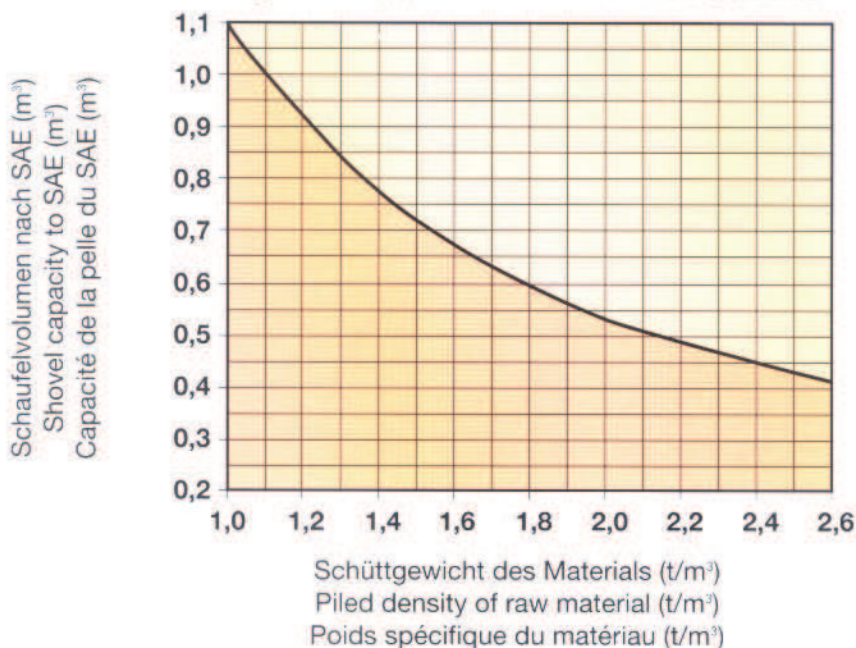
Overall view

The operator has an outstanding visibility to the attachment and also to all directions of the loader. The excellent allround view is an ATLAS characteristic safety feature.

Visibilité

Le conducteur a une visibilité remarquable sur l'équipement et aux tous points devant, derrière et à côté de la chargeuse. La vue d'ensemble excellente est un signe de sécurité typiquement ATLAS.

Auswahldiagramm für Schaufeln
Diagram for shovel selection
Diagramme pour la sélection des godets





F. WEYHAUSEN GMBH & CO. KG.
Postfach 17 63 · D-27784 Wildeshausen
Germany – Allemagne
Telefon (0 44 31) 981-0 · Telefax (0 44 31) 981-139
e-mail: info@f-weyhausen.de · Internet: <http://www.f-weyhausen.com>

ATLAS 45

Schaufeln 0,5 – 0,8 m³
27,5 kW (37,5 PS)

Shovels 0.5 – 0.8 m³
27.5 kW (37.5 hp)

Godets 0,5 – 0,8 m³
27,5 kW (37,5 CV)

